

Ofensiva alemana en Curlandia Al alba de hoy, comenzó el ataque Los rusos no han podido contener el empuje inicial de las divisiones tudescas

BERLIN, 6. — En Curlandia, importantes formaciones alemanas atacaron al alba. Mientras navegaba, en el espacio comprendido entre las líneas férreas de Mitau a Frauenburg y a Tukikum, tras una preparación artillera y de lanzallamas en una longitud de diez kilómetros, anunciaba la Oficina de Información Internacional. Los soviets opusieron inmediatamente gran cantidad de fuerzas para contener el ataque alemán, pero se estrellaron ante el fuego de barrera alemana y las formaciones de nubes de niebla artificial, lo que permitió al Man-

alman avanzar notablemente su principal línea de combate.—(EFE).

LOS RUSOS SE VEN OBLIGADOS A REFORZAR SUS UNIDADES EN BUDAPEST

BERLIN, 6. — La Oficina de Información Internacional, comunica desde el frente de Budapest que los bolcheviques se han visto obligados a reforzar sus formaciones duramente castigadas, con unidades sacadas de otros frentes, con el fin de poder continuar sus ataques. Durante la jornada de ayer—añade—

de—la guarnición germano-húngara resistió con tenacidad todos los ataques e impidió que se realizasen penetraciones profundas.—(EFE).

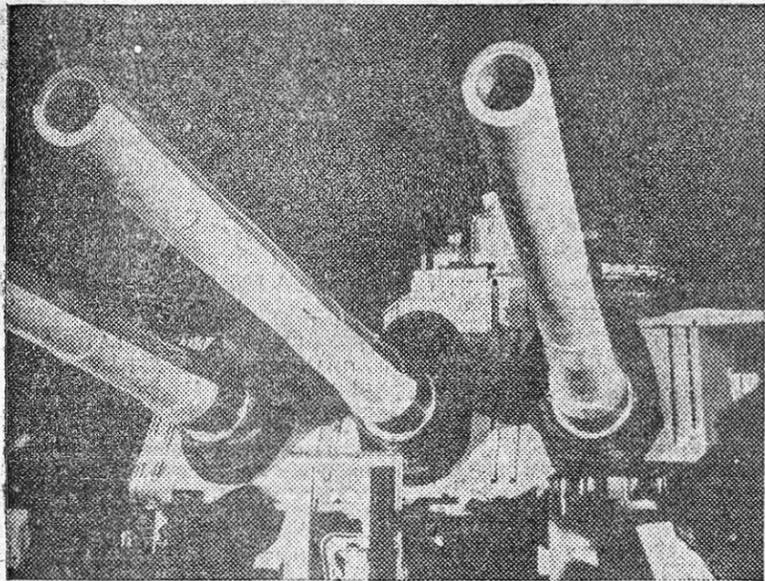
PUEBLOS RURALES ATACADOS POR LOS AVIONES RUSOS

PRESBURGO, 6. — La Oficina de Prensa eslovaca comunica que dos pequeños pueblos de la zona rural, carecían de todo objetivo militar, han sido atacados por aviones soviéticos. En ambos pueblos hay que lamentar daños y víctimas.—(EFE)

EL ALTO MANDO ALEMAN DESMIENTE UNA PATRANA RUSA

GRAN CUARTEL GENERAL DEL FUHRER, 6. — El Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas comunica: "Una declaración oficial soviética, radiada por la emisora de Moscú el día 31 de diciembre, dijo que las tropas ale-

LOS CAÑONES DEL "WISCONSIN"



Un reflector de a bordo, en el "Wisconsin", modernísimo acorazado de la Marina de los EE. UU., ilumina una torreta de 406 mm. (Foto W.HITE).

Dos portaviones y un buque de línea yanquis, hundidos en aguas de Luzón

112 aparatos japoneses han sido destruidos en Formosa

TOKIO, 6. — El gran cuartel general imperial, comunica:

"Aviones pertenecientes a la formación especial "Schinchou" atacaron en la tarde del 4 del corriente un convoy

ATENAS Y EL PIRO, LIMPIOS DE REBELDES

Anoche fué reducido el último grupo de "Eías", en las afueras de la capital

ATENAS, 6. — Anoche quedaron limpios de tropas rebeldes Atenas y El Pireo, comunicó el enviado especial de la Agencia Reuter en la capital griega. Todavía quedan algunos espacios en la extremidad septentrional de Atenas. Una columna británica se dirige a última hora de la noche en dirección Oeste, contra el reduto del "Eias" en Elefsis, en las afueras de la capital.—(EFE).

enemigo de transporte que en las inmediaciones de Andora hacía preparativos de desembarco, hundiendo tres buques. Otros aparatos japoneses pertenecientes a la formación de ataque "Isse", atacaron el 5 de enero un convoy enemigo en las aguas occidentales de la isla de Luzón y solamente cuatro aviones hundieron dos portaviones y un buque de línea.—(EFE).

PEARL HARBOUR, 6. — Aparatos despegados de portaviones de la flota norteamericana del Pacífico han destruido 112 aviones japoneses y hundido o averiado 95 barcos, durante los ataques que han realizado contra Formosa y Okinawa en el curso de los últimos doce días, según se anuncia oficialmente. Han sido averiados 220 aviones nipones.—(EFE).

EN 3.ª PAG.:

Crónica de Nueva York

EN 4.ª PAG.:

Crónicas de Berlín y Ginebra

Los ejércitos de Tierra, Mar y Aire felicitan al Caudillo en el día de la Pascua militar

Los ministros, con comisiones de los tres departamentos, fueron recibidos esta mañana en El Pardo por S. E. el Jefe del Estado

MADRID, 6. — Su Excelencia el Generalísimo recibió en el palacio de El Pardo a los ministros del Ejército, Marina y Aire, acompañados por los subsecretarios de los tres Ministerios, jefe del Estado Mayor Central, jefes de cuerpos y generales con mando, que ofrecieron a S. E. la felicitación del Ejército en el día de la Pascua militar. El ministro del Ejército, general Asensio, pronunció ante el Caudillo las siguientes palabras:

"Mi general: Los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire llegan ante V. E. representados por los que tenemos el honor de asistir a este acto, con el solo motivo de felicitaros en el tradicional día de Reyes, que consiguiera nuestra Pascua militar, Pascua que es la sexta en que gobernáis los destinos de España después de haber logrado la victoria militar que permitió liberar a nuestra patria de las garras del comunismo, y que coincide también con

el sexto año en que el mundo, lleno de confusión y pasiones, se debate en la más cruenta lucha que registra la historia.

En aquellos tiempos pasados, mi general, cuando de modo aparente os faltaba todo dentro y fuera de España, supisteis forjar los Ejércitos de tierra, mar y aire que fueron capaces de vencer; y digo que de modo aparente, porque contabais con las virtudes de este maravilloso pueblo, enervorizado a su más alto grado, que os siguió ciegamente a la lucha de vuestra causa.

Aquellos Ejércitos de entonces, mi general, son los que perfeccionados por la organización y el trabajo en la paz pero animados de los mismos sentimientos de entonces, están hoy ante vuestra vista. Sensibles a los acontecimientos del mundo exterior, y conscientes de sus responsabilidades pasada y actual,

(Pasa a la página segunda)

Entra en erupción el mayor volcán del mundo

Londres, 6.—Ha entrado en erupción uno de los mayores volcanes del mundo, el Ktchavakaya Sopka, en la península de Kamcharka, según noticias recibidas de Moscú.—(Efe).

LOS ALIADOS ABANDONAN MICHAMPS

EN TODO EL SECTOR DE LAS ARDENAS CONTINUA LA FUERTE PRESION ALEMANA

Las fuerzas de Montgomery avanzan con extraordinaria lentitud al SO. de Stavelot

CUARTEL GENERAL DEL CUERPO EXPEDICIONARIO ALIADO, 6. — El comunicado oficial del día de hoy dice:

"Durante el día de ayer hubo actividad patrullera aliada a orillas del río Mosa. Frente a una resistencia dura y tenaz prosiguió nuestro ataque contra el flanco septentrional del saliente de las Ardenas. El avance es lento, habiéndose ganado hasta mil metros de terreno en varios sectores, especialmente al S. de Stavelot, donde fueron rechazados varios contraataques enemigos.

En el meridional del saliente, continúa la fuerte presión enemiga mediante contraataques de infantería y tanques enemigos. Ha sido rechazado un pequeño empuje enemigo tres kilómetros al Oeste de Tillet. Un fuerte contraataque alemán, apoyado por quince o veinte tanques, dió lugar a un combate tres kilómetros al Oeste de Mandé. Nuestras fuerzas se han retirado de Michamps a un terreno de altura situado tres kilómetros al Noroeste de Bastogne. Nuestra artillería ha rechazado un contraataque de carros e infantería germanos en la comarca de

Wardin y otro, más pequeño, en Harlange.

Caza-bombarderos atacaron ayer nudos de comunicación y centros de abastecimiento del enemigo en la región de Saint Vith y detrás del saliente de las Ardenas.

En los bajos Vosgos, tras un día de dura lucha, fué contenido el intento enemigo para ensanchar su saliente al Sureste de Bitch. Han sido reducidos los elementos alemanes que habían conseguido infiltrarse en dirección Sur, en la comarca de Wingen.

Tropas germanas cruzaron el Rhin trece kilómetros al Sur de Estrasburgo y penetraron en Gramshelm y Offendorf, luchándose en ambas localidades.—(EFE).

SAINT VITH, BAJO EL FUEGO DE LA ARTILLERIA NORTEAMERICANA

PARIS, 6. — Saint Vith está sometido al fuego de la artillería de largo alcance del primer Ejército norteamericano.

no, hallándose algunas unidades británicas a poca distancia de la carretera Saint Vith-Laroche, informa un corresponsal de guerra estadounidense. Los tanques norteamericanos —añade— están muy cerca de Fraiture.—(EFE).

LAS FUERZAS DE MONTGOMERY REALIZAN ALGUNAS PENETRACIONES

PARIS, 6. — Las fuerzas anglo-norteamericanas que, bajo el mando del mariscal Montgomery, presionan contra el flanco Norte del saliente alemán, han efectuado penetraciones en casi toda la línea del frente, avanzando hasta una profundidad de cuatro ki-

(Pasa a la página segunda)

Ultima hora

Al Oeste de Lingayen es observado un convoy norteamericano

Lo integran unas cien unidades de desembarco

TOKIO, 6. — UN CONVOY NORTEAMERICANO, INTEGRADO POR UNAS CIENTO UNIDADES DE DESSEMBARCO, HA SIDO OBSERVADO AL OESTE DE LA BAHIA DE LINGAYEN. — (Efe)

TOKIO, 6. — DE 70 A 80 BOMBARDEROS NORTEAMERICANOS «B-29» ATACARON ESTA TARDE LA REGION OCCIDENTAL DE LA ISLA DE KIU-SIU, PROCEDENTES DE UNA BASE CHINA. — (Efe)

MAS DE MIL BOMBARDEROS PESADOS ATACAN LOS NUDOS FERROVIARIOS DEL REICH

500 CAZAS ESCOLTARON A LAS FORMACIONES ANGLOAMERICANAS

LONDRES, 6. — Más de mil bombarderos pesados, con escolta de unos 500 cazas, atacaron los nudos ferroviarios en toda la región que se extiende entre Colonia y Karlsruhe, de Norte a Sur, y la línea Sigfrido hasta más allá de Frankfurt, de Este a Oeste. Entre los empalmes ferroviarios bombardeados figuran los de Hanu, Frankfurt, Coblenza, Sobedheim y Mirn. Otros bombarderos pesados atacaron los empalmes

de Luiwigshaven. Durante la noche pasada poderosas formaciones de aviones pesados bombardearon dos veces la ciudad de Hanover. Bombarderos ligeros atacaron Berlín.

Esta mañana, antes del amanecer, bombarderos pesados efectuaron varios ataques contra concentraciones de tropas alemanas y tanques dentro y en los alrededores de Houflaise.—(EFE).

PATRIA FRENTE DE JUVENTUDES

Nuevamente, y abriendo casi con ello las actividades falangistas del año que comienza, se va a reunir el Frente de Juventudes para celebrar un Consejo anual. En Madrid, durante los días 8 al 11, tendrá lugar tan importante acto. El decreto de convocatoria se publica en otra parte de este mismo número.

Pocas palabras de comentario requiere este hecho. El Frente de Juventudes es la obra más querida del régimen, puesto que constituye la garantía de su continuidad histórica, la seguridad del futuro, la permanencia y cumplimiento de la empresa. El tiempo humano, que es tanto como el acontecer histórico, se enhebra en las generaciones, y por tanto la labor que da a aquél arquitectura y sentido sólo se concibe realizada si va en los corazones y cerebros jóvenes, cara al porvenir, empujando las velas de la ilusión y dejando la estela del trabajo cumplido. Por eso, quien mira hacia adelante, quien se siente gozosamente destinado a permanecer, se ocupa de la juventud. Formar a ésta es como transmitir un mensaje cierto e inapagable, de manera que no pueda borrarse, como traducir en sangre lo que se concibió con el espíritu, como tener en la mano una España hecha de materia limpia y transparente, la misma con la que se elaboran los sueños.

De aquí que desde que la patria dejó de ser palenque triste de fáciles contiendas y se unió prieta y limpiamente junto a un Caudillo, la juventud pasó a ser preocupación fundamental. Tiempos juveniles, llamó un historiador de la cultura a estos que vivimos, por su abierto aliento, por su exigencia de veracidad, por su afán de dominar los obstáculos. Ahora a todos estos exactos perfiles de nuestro corazón podríamos añadir éste: porque en él hay un Caudillo joven y porque la unidad y fervor de España no se interrumpe en los sectores más elevados de la edad y de la jerarquía, sino traspasa hacia abajo, hasta esta legión de despiertos soldados del mañana, que hoy disciplinan cuerpo y alma para hacerse, como dijo una vez bellamente el Estagirista, dignos arqueros que señalen certeramente el blanco.

Los ejércitos de Tierra, Mar y Aire felicitan al Caudillo en el día de la Pascua militar

(Viene de la página primera.)

Vienen en el día de Reyes a reiteraros el ofrecimiento de su adhesión y de su unidad indestructible. Permittedme, mi general, que formule mis mejores votos por la prosperidad de España y por la felicidad de vuestra persona y de vuestra familia."

S. E. el Generalísimo contestó a las palabras del ministro del Ejército. — (CIFRA).

EL MINISTRO DEL EJERCITO VISITA EN SU DOMICILIO AL GENERAL BARRIOS

MADRID, 6. — El Ejército ha celebrado hoy con gran solemnidad la pascua militar. A las once de la mañana, el ministro del Ejército, general Asensio, visitó en su domicilio al general más antiguo de la reserva, teniente ge-

Crónica de Berlín

(Viene de la página cuarta)

sus planes, y que logró, como nunca unir alrededor de su persona a toda la Alemania no contaminada, y llevar a la complicada, el espanto y el convencimiento de que todo había fracasado.

A buen seguro, que en toda la nación serían muy pocos los aparatos de radio que no aguardaran el momento de que el discurso se iniciase, y contadísimos. Los alemanes que no viviesen llenos de emoción los minutos que le precedieron. Las doce de la noche como tránsito de un año a otro, fué la hora elegida, y ella ha servido de plebiscito para confirmar hasta qué punto Alemania entera, llena de unidad y de decisión, animada de un elevado espíritu febrilísimo, se encuentra apasionadamente y con fanatismo detrás de su jefe y con él se enfrenta sin titubeos con un año más en su historia, un año que será el séptimo de una guerra, según los cálculos de los militares y economistas, no podría durar más de dos.

El discurso del Führer, tuvo el mismo color, la misma franqueza y la misma intensidad que en sus anatemas de los años combatiendo por la conquista del Poder. «El tiempo ha exigido de mí, algo más que discursos», fueron sus primeras palabras, y con ellas justificó sobrada y concisamente su silencio de cinco meses. Con profundo recogimiento, con el ánimo en suspenso y la atención concentrada, han seguido todos los alemanes el curso de la oración y en las palabras que oían y en cómo las recibían, he hallado yo la solución a la condena ciega que tienen en su jefe y al optimismo que poseen ante el futuro.

Nadie podría dudar, después de ver cómo ha sido recibido el discurso, donde nace la fe ciega en la dignidad de la causa por que combaten y en la lucha que libran por la existencia nacional.

neral don Enrique Barreiro, que en 1945 cumple los noventa años de edad. A la puerta del domicilio del teniente general Barreiro formó un batallón del Ministerio del Ejército, mandado por el laureado teniente coronel señor Zamalío, con bandera y banda de música, que rindió honores. El ministro revistó las fuerzas y después, acompañado del general Moreno Calderón y de sus ayudantes, subió al domicilio del general Barreiro, donde le felicitó, en nombre del Ejército y le ofreció un obsequio. El teniente general Barreiro ofreció una copa de vino español al ministro y demás autoridades que le visitaron, agradeciéndoles su felicitación. El teniente general Barreiro, entre otros hechos de armas, intervino en las guerras de Cuba y Carlista y desempeñó el cargo de capitán general de Zaragoza. En el año 1924 ascendió a teniente general y pasó a la reserva en 1927. Por último, el ministro, el teniente general Barreiro y las restantes autoridades, presenciaron el desfile del batallón del Ministerio del Ejército. — (CIFRA).

TRABAJADOR! Fácilmente puedes constituir una pensión a favor de tu esposa e hijos para el día en que fallezcas. Para ello, asegúrate en el Subsidio Familiar, aun cuando por carecer hoy día de beneficiarios no puedas cobrar subsidio alguno, y así les darás derecho al Subsidio de Viudead y Orfandad.

La guerra en el mar

(Viene de la página tercera)

los cuales llevarán un mínimo de cuatro meses y medio de entrenamiento y ensayo para efectuar su primer ataque real.

Es un deporte que toza con la muerte y que es efectuado por dos oficiales

LOS ALIADOS ABANDONAN...

(Viene de la página primera.)

lómetros en un punto, comienza un corresponsal de guerra de los Estados Unidos. Añade que han sido reconquistados cinco pueblos y que las fuerzas aliadas han penetrado en otros. (EFE)



LA PRIMERA REVISTA ESPAÑOLA DE CINE ES **PRIMER PLANO**

Concurso de pronósticos PATRIA

Boletín correspondiente a la jornada del domingo día 7 de enero de 1945

D. con residencia en calle

núm. pronostica el siguiente resultado:

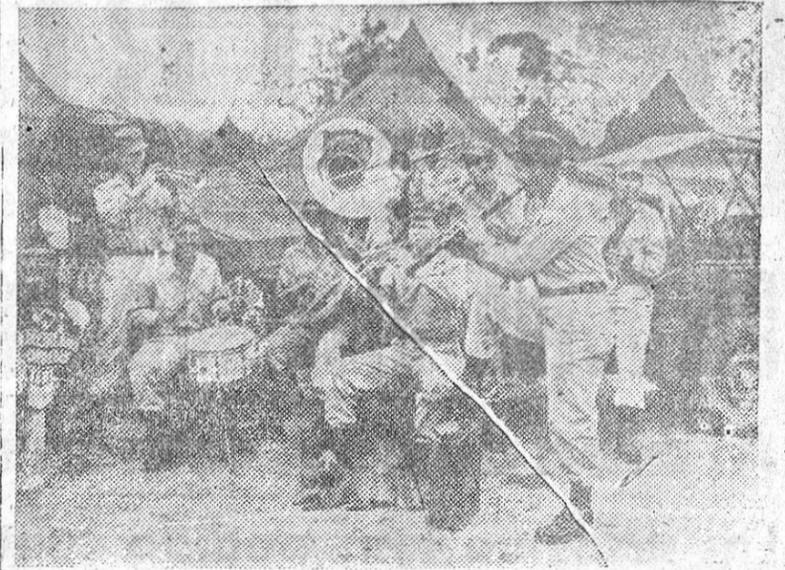
Granada **Sevilla**

Por e. Granada marcó

(Envíese el presente boletín, bajo sobre, con la inscripción "Concurso de pronósticos PATRIA", a nuestra Redacción. Oficinas, 10, cerrándose el plazo de admisión el próximo sábado, día 6, a las 12 de la noche.)

FOTOGRAFADO
PATRIA
TRABAJOS EN COLOR DIRECTO Y LINEA

UNA BANDA DE PARACAIDISTAS



Paracaidistas norteamericanos que han formado una banda en una base del Pacífico, ensayando junto a sus tiendas de campaña. — (Foto WHITE).

Ofensiva alemana en Curlandia

(Viene de la página primera.)

manas habían hecho fuego contra dos oficiales soviéticos portadores de bandera blanca y les habían dado muerte, no obstante ser evidente su condición de parlamentarios. El Alto Mando alemán

manifestó a ese respecto: "Los supuestos parlamentarios eran cuatro prisioneros de guerra alemanes a quienes se obligó a actuar como parlamentarios, que debían entregar a los ocupantes de Budapest la orden de capitulación. Estos soldados se presentaron inmediatamente a las tropas alemanas y declararon haber aceptado esta misión con el único fin de escapar del cautiverio. Las odiosas mentiras, encubiertas con un repugnante llamamiento al derecho de los pueblos, no merece comentario alguno." (EFE)

LAS FUERZAS DE TITO CRUZAN LA FRONTERA AUSTRIACA

LONDRES, 6. — La frontera austriaca ha sido cruzada por vez primera por las fuerzas del mariscal Tito, comunicando un corresponsal de la Prensa combinada norteamericana. — (EFE)

FUERZAS ALEMANAS DISTINGUIDAS EN EL LAGO BALATON

GRAN CUARTEL GENERAL DEL FUHRER, 6. — El Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas comunica: «El segundo escuadrón del regimiento de Caballería número 5, «Feldmarschall von Mackensen», al mando del capitán Bullinger, se ha distinguido particularmente por su resolución en la dura batalla defensiva al Nord-este del lago Balaton». — (EFE)

Auge y desgracia de la Casa de Sleswig-Holstein

(Viene de la página tercera)

todos los actos que, se habían organizado en su honor.

Jorge II de Grecia es hijo del segundo soberano de la dinastía Sieswig helena, el rey Constantino, y de la reina de Hohenzollern. Sucedió a su padre en el trono a raíz de la derrota griega frente a Turquía en el año 1922. Aceptó

ausentarse del país para someter la cuestión de régimen a plebiscito, que resultó favorable para la República.

Contrajo matrimonio con la princesa Isabel de Rumania. Regresó a su país en 1934, en que nuevamente se le requirió para ocupar el trono. El general Condylis, que ejercía entonces el Poder, tras el intento revolucionario venicista del general Plastiras, fué uno de los que participaron activamente en el derrocamiento de la monarquía en 1933. Hoy el rey Jorge, por el acuerdo del Líbano, se encuentra voluntariamente privado para el ejercicio de sus prerrogativas y en su país cuenta con la fuerte oposición del E. A. M., organización de extrema izquierda que cuenta en su seno con comunistas.

Haakon VII de Noruega es hermano del actual rey de Dinamarca, Cristián X y estuvo casado con la reina Maud, hija del rey de la Gran Bretaña, Eduardo VII. Tiene un hijo, el príncipe Olaf, casado con la princesa Ingrid de Suecia. Al producirse en el año 1905 la separación del Estado noruego con el suero por el trono de Oscar II de Bernadotte, Noruega acuerda continuar el régimen monárquico y ofrece la corona al hijo segundo de los reyes de Dinamarca, Federico VIII y Luisa de Suecia, quien acepta el trono bajo el nombre de Haakon VII, y con lo que volvía el trono noruego nuevamente a la Casa Sleswig (de la que se había separado en 1814 para ir a la de Bernadotte), aunque por medio de una rama inferior. Hasta la ocupación alemana el reinado de Haakon VII ha sido muy útil para su país y pacífico. Hoy, sobre la desgracia de la ocupación del país, su Gobierno de Londres tendrá que enfrentarse con el intento de la creación de un Comité de Liberación noruego en la U. R. S. S. y a los posibles riesgos de una nueva ocupación por los vecinos que intenten liberar Noruega.

En Alemania no hay epidemias

El estado sanitario de la población civil es excelente

BERLIN, 6. — El jefe de Sanidad del Reich, doctor Conti, ha informado ante la Prensa respecto al estado sanitario del pueblo alemán. La gran ocupación de los médicos —síntomas de toda guerra— ha creado ciertas dificultades en la asistencia sanitaria a la población civil. A pesar de esto en ninguna parte se han comprobado hechos que puedan causar preocupación o indicios alarmantes de que las asistencias médicas hayan disminuido en Alemania, ya que son muchas las mujeres y los médicos de edad que están prestando servicio.

En oposición a la primera guerra mundial se produce el hecho de que, después de cinco años de guerra no se han presentado epidemias. La protección a la mujer no ha disminuido a pesar de las necesidades de la guerra total. Una buena distribución de los médicos ha salvado todas las dificultades que hubieran podido ser creadas por la evacuación de la población e regiones no expuestas a los ataques aéreos. — (EFE)

ALHAMBRA PALACE

Hoy, 6 de enero, once noche, GRAN CENA DE GALA

con los regalos de los proveedores del Hotel RIGUROSA ETIQUETA RESERVE SU MESA TELEFONO 1467

LA GUERRA EN EL MAR

El torpedo humano

Es revelado el secreto del arma nueva

En el comienzo de la guerra actual se empezó a comentar, con amenazas y variadas discusiones, en pro y en contra de la utilización por el Imperio japonés del llamado «torpedo humano».

El valor y arrojo de los aviadores japoneses que, con su aparato a manera de «torpedo humano», se lanzaban con acierto y temeridad sobre las cubiertas de los buques de guerra daba lugar a pensar en la grandiosidad y el valor de estos hechos, deduciendo, se lógicamente que ante tales actos heroicos las escuadras sufrirían pérdidas irreparables.

Más, no obstante, quien primero llegó a sorprender nuestras fuentes, tan escasas de información con el empleo del verdadero «torpedo humano» fueron los italianos, que en aguas de la bahía de Algeciras, hace alrededor de tres años, trataron de forzar la entrada protegida del puerto naval militar de Gibraltar, y que, según la información recibida, no llegó a tener éxito.

Tal tentativa, sin embargo, nos dio facilidad en conocer una arma nueva, hasta entonces en el secreto de los beligerantes, de la cual ahora, descrita en crónicas de revistas extranjeras, nos permiten a la vez hablar de ella.

¿Cómo y de qué manera esta arma está construida?

¿Cuál es su manera de atacar? Vamos a tratar de exponer sencillamente lo que ya no es un secreto en la guerra actual.

El torpedo humano de dos hombres es, a primera vista, semejante a otro torpedo corriente, aunque, en realidad, está construido especialmente para ser conducido por dos tripulantes.

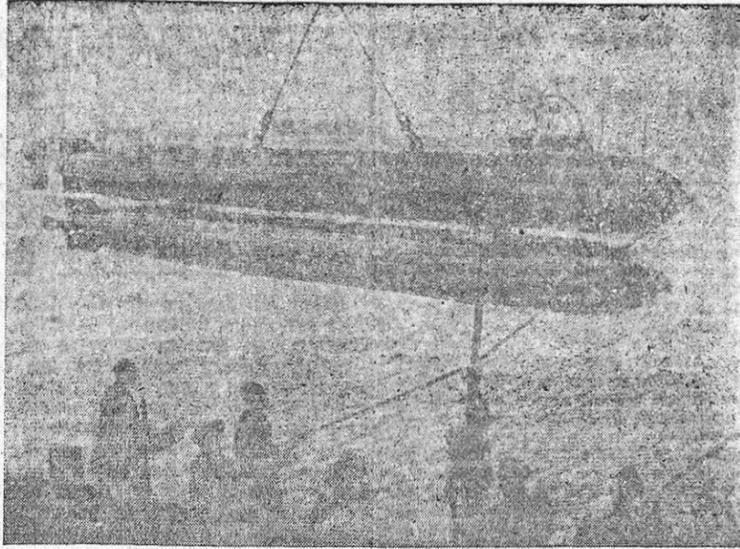
Su estructura es la de un torpedo cualquiera al que se le coloca una superestructura especial, es decir, que tiene asientos para que dos hombres puedan montados a caballo de él, y en frente de cada uno hay repecho en forma de escudo curvado o plano hidrodinámico a la resistencia del agua durante la marcha, protegiéndolos así del peligro de ser ahogados por esta fuerza de sus asientos.

En el asiento delantero se coloca un tripulante, el cual tiene delante de sí y escudo por el escudo ya dicho, el plano o tablero de aparatos de control y de gobierno, a saber: una aguja magnética, manómetros de profundidad y de presión de agua, volímetros, amperímetros, manivelas de arranque, tanto del motor principal como de bombas de primario, y los mandos de timones horizontales y verticales.

En realidad, podemos decir que el torpedo humano se comporta en el agua como el más elemental de los sumergibles.

El otro tripulante, sentado en el asiento posterior, tiene a su cargo, y delante del tanque de seguridad, del cual depende la flotabilidad del torpedo, de cuyo manejo se encarga. Su misión, además, será la de cortar redes, si las hubiese, y colocar la carga en el momento preciso.

En el interior del torpedo se encuentra una batería de acumuladores en un compartimento estanco, de una ca-



El torpedo humano de la Marina alemana en el momento de ser lanzado al agua.—(Foto ARCHIVO).

pacidad de 150 a 170 amperios, junto con un motor de corriente continua de un consumo de 20 amperios en la marcha máxima, que con una transmisión de piñones se embraja a la hélice; también se encuentran en el interior las bombas de achique y transvase, y por último, los tanques de nivelación de proa y popa.

A la cabeza del torpedo va unida la carga explosiva, que puede ser desprendida fácilmente mediante una palanca resorte colocada en el tablero de gobierno por el tripulante.

Tiene una autonomía a descarga máxima de cuatro a cinco horas, una eslora de unos 6'40 metros y puede bajar a una profundidad de 30 metros.

Los diales de los diferentes aparatos de medida y aguja de gobierno están iluminados a fósforo, con lo que son visibles bajo el agua y fácilmente leídos por el tripulante primero.

Los tripulantes van provistos de un buzo sin escafandra, que les permite soportar la presión, en caso de oeligro, la emersión, y el valor necesario para la circulación de la sangre, tanto en el cuerpo como en las manos, pudiendo permanecer las cinco horas sin contratiempos de congelación en estaciones frías.

Sobre este traje de buzo llevan colocados y sujetos por correas un pulmón artificial, con su servicio de botellas de oxígeno y de aire a la espalda, que les permiten, a través de cartuchos de potasa o cal sodada, respirar durante la inmersión. Este chaleco o pulmón, independiente del traje, va a la parte anterior del pecho y se adapta a la cara como una mascarilla de anestesia, con un visor de cristal que puede abrirse al estar en superficie, respirando entonces el aire ambiente.

¿Cómo atacan? Es necesario que un buque nodriza se aproxime a los blancos que se desea atacar, y que naturalmente deben estar fondeados en puertos enemigos o radas para poder realizar estos ataques. Por tanto, es condición necesaria la sorpresa y el acercamiento del buque que los transporta a las bases enemigas, burlando la vigilancia del adversario. Entonces se arria el torpedo humano, y una vez con los tripulantes a horcajadas navegando en dirección al blanco en superficie, efectuando las inmersiones necesarias para no ser descubiertos, gobernando con la aguja de inmersión hasta llegar a la proximidad del blanco, colocándo-

se debajo de él; entonces, el primer tripulante se ocupa de mantener el torpedo próximo al fondo del navio, mientras el segundo tripulante coloca la carga con su mecanismo retardador, por medio de ventosas o bien firme a cualquiera de las reillas de condensadores del buque; es el momento más emocionante y de más serenidad del ataque. Una vez efectuado éste, el tripulante segundo vuelve a montarse en el torpedo, que sale fuera del área de explosión a su máxima velocidad, que en pocos minutos le salvará en los metros suficientes, ya que la velocidad máxima es de seis a ocho nudos.

Como se ve, la empresa es arriesgada y necesita un gran dominio de nervios, así como un gran entrenamiento y compenetración de sus dos tripulantes.

(Pasa a segunda página.)

CRONICA de NUEVA YORK

de Cuarto ENVIADO ESPECIAL

Adusto comienzo del año para los norteamericanos

NUEVA YORK, 6. — (Crónica especial recibida por radio).

El nuevo año toma de su predecesor un doloroso patrimonio, la guerra y el pueblo norteamericano, como todos los pueblos del orbe, lo que más le pide a este recién llegado es que la guerra termine a lo largo de sus doce meses. Se quiere, naturalmente, una terminación victoriosa, pero ese deseo—el final victorioso de la guerra en 1945—no se formula con demasiadas ilusiones, ya que, por el contrario, es ahora aquí creencia general que estos meses que se inician serán difíciles militar y diplomáticamente, meses tremendos en sacrificios de sangre y de riqueza y abrumadores en cuestiones políticas, que expondrán a duras pruebas la flexibilidad del triunvirato anglo-yanqui-soviético.

En la mañana del año nuevo la adusta actualidad ha llamado ya a la puerta de la atención norteamericana con dos poderosos golpes: el terrible discurso de Hitler, lleno de resolución, y la noticia de que el Comité polaco de Lublin se ha investido a sí mismo con el título perturbador de Gobierno provisional de Polonia. Por otra parte, el rey Jorge de Grecia ha renunciado momentáneamente a su corona, aceptando la regencia del arzobispo ortodoxo Damaskinos, y otro tanto dicen aquí que le va a ocurrir al rey Pedro de Yugoslavia pronto, en vista de las pretensiones de Tito.

El discurso de Hitler, apoyado en la reciente y contundente argumentación de von Rundstedt, vino como novedad poco agradable al público norteamericano, cuyos periódicos y radios habían guiado estos meses la «desaparición» del Führer con todas las sañas sensacionalistas, desde la enfermedad a la muerte, pasando por la huida a Tokio en un submarino. Lógicamente, no se quiso aquí subrayar de ese discurso más que aquellos párrafos numantinos, pero aun así el comentario público no ha perdido de

vista su contenido desafiante. El contínuo tiempo militar de Bélgica ha puesto en los juicios mucha cautela.

Más franca es la reacción yanqui ante el golpe soviético de Lublin, y esta reacción es también pesimista, pues se espera que de un día a otro Stalin y De Gaulle reconozcan como legítimo al recién creado Gobierno provisional polaco, de carácter comunista, que preside Morawski, doblemente partidario del reparto marxista y del reparto de Polonia. Washington no ha reaccionado aún oficialmente ante el golpe de Lublin, si bien el secretario de Estado, Stettinius, ha declarado hoy a la Prensa que el Gobierno de los Estados Unidos sigue reconociendo como legítimo Gobierno polaco al que tiene su sede en Londres. Sin embargo, este reconocimiento adquiere, cada día que pasa, mayores caracteres de peligroso fenómeno sentimental.

Los primeros días de 1945 han traído también a los norteamericanos otro contínuo, aunque más relativo: La cuenta o la modificación de las cuentas de 1944. Más de 97 mil millones de dólares gastaron los Estados Unidos en el año que acaba de irse. De dicha suma la guerra consumió por sí sola 84.200 millones; es decir, casi nueve mil millones de dólares más que en 1943. El déficit financiero de 1944 se elevó a más de 52.000 millones, pues los ingresos fiscales no pasaron de 45.000 millones de dólares, pese a que se registró un aumento positivo de 10.000 millones en la recaudación de impuestos y otros recursos. La Deuda nacional asciende actualmente a 231.000 millones de dólares, lo que exige una suma de 4.000 millones sólo para servir de pago de intereses. Hay la impresión y la esperanza de que el presupuesto de 1945 vendrá rebajado en cinco mil millones de dólares, pero esto hoy no es más que eso: Una esperanza.—FRANCISCO LUCIENTES

Auge y desgracia de la Casa de Sleswig-Holstein

La Grecia liberada y el movimiento del E. L. A. S. Islandia, república, y Dinamarca, ocupada

El año que finalizó no ha sido parco en sucesos que afectan a la Casa Sleswig-Holstein. En Grecia, el movimiento que encabezó el E.A.M., con sus fuerzas armadas E.L.A.S., dió en la primavera pasada ocasión a la rebelión de las fuerzas griegas de la Marina y del Ejército destacadas en el Mediterráneo y a choques en el interior de Grecia con los otros grupos griegos, tales como el E. D. E. S. y E.R.K.A., a la dimisión de Tsuderos de la presidencia del Gobierno griego exiliado, al fracaso de Sófoles V-n-zelos, hasta que Papandreu consiguió una avenencia en la Conferencia del Líbano, en la que se sacrificaba la causa de la Monarquía, por la unidad, comprometiéndose el Rey a no regresar a Grecia hasta que un plebiscito decidiera la cuestión del régimen que en el futuro había de tener el país. Jorge II no ha podido pisar tierra liberada del país heleno y no sabemos lo que el porvenir reservará después de la actual lucha de las fuerzas del E.L.A.S. frente a las de la Gran Bretaña. En Islandia se ha proclamado la República como forma de gobierno de la isla. Dinamarca sigue ocupada por las fuerzas alemanas y su Gobierno dejó de funcionar para dejar el trámite de los asuntos ordinarios en manos de los funcionarios de la Administración. Y mientras Noruega continúa en poder de los alemanes, se anuncia ya que en territorio ruso se piensa constituir un Comité de Liberación noruego, que, naturalmente, carecerá casi de razón al existir el Gobierno exiliado del rey Haakon VII en Londres.



El rey Haakon, de Noruega.

En 1906, para llegar al colmo de su desgracia en el de 1944. Su jefe entonces, Cristian IX de Dinamarca—quien con la reina Victoria de la Gran Bretaña es uno de los llamados «abuelos de Europa»—, ocupa el trono el 15 de noviembre de 1863, seguido por su hijo tercero, que subió al de Grecia con el nombre de Jorge I y funda la actual dinastía helena. En el último cuarto del siglo pasado la Casa Sleswig reinó en Dinamarca y en Grecia y compartió el trono de Rusia la princesa Dagmar, hija de Cristian IX, casa con el zar Alejandro III y adopta el nombre de María Teodorovna y el Principado de Gales (la princesa Alejandra, también hija de Cristian IX, contrajo matrimonio con el príncipe de

Gales, después Eduardo VII, hijo de la reina Victoria de la Gran Bretaña).

En el año 1906 los Sleswig-Holstein reinan en Dinamarca, en Grecia y en Noruega. Comparten el trono de la Gran Bretaña (la reina Alejandra es la esposa de Eduardo VII, como antes decíamos) e influyen en Rusia, pues la zarina María es la madre del zar Nicolás II de Rusia.

Hoy el jefe de la Casa, el rey Cristian X de Sleswig-Holstein-Sonderborg-Glueckburgo, deja de ser soberano de Islandia, la tierra semipolar de los hielos y los manantiales de agua caliente. Soberano de Dinamarca, con sus posesiones de Groenlandia y las islas Feroe, así como del Estado independiente—desde 1918—de Islandia, al estallar la actual conflagración va a perder, de hecho, sucesivamente, la soberanía sobre sus tierras. En la primavera de 1940, apenas en combate, las fuerzas armadas de Alemania ocupan el territorio metropolitano, mientras simultáneamente las de la Gran Bretaña hacen lo mismo con las islas Feroe, y las de los Estados Unidos y las de los Estados Unidos. Cronológicamente, el dominio de Islandia, pese a la advertencia legal del monarca de no poderse cumplir los requisitos del Acta de Unión, efectuó la separación de la Corona y cambió la forma de su régimen político, eligiendo para la presidencia de la República a Bioer Bjornson. Cristian X y su esposa, la reina Alejandra, son conocidos en España. Visitaron nuestro país en el año 1923 y su llegada a Madrid coincidió con la muerte de la reina doña María Cristina de Habsburgo-Lorena, por cuyo motivo su paso por nuestra capital fue breve y hubieron de suspenderse «Pasa a la página segunda»

ESPECTACULOS

SALON NACIONAL
HOY, sesiones desde las 3 de la tarde, la última a las 11 de la noche.
ULTIMO DIA que exhibe la magnífica producción
EL EXPLORADOR PERDIDO
(Apta para menores)
La inmortal historia del periodista más famoso del mundo.
STANLEY EN BUSCA DE LIVINGSTONE
La más intrépida aventura jamás llevada a cabo por un solo hombre.
Interpretada por el coloso SPENCER TRACY
También se proyectará el NO-DO número 105.—A.
MARANA.—Sensacional ESTRENO de la gran película española INTRIGA

Coliseo Olympia
Sesiones desde las 3, a las 7 numerada
GRAN EXITO DE RISA
Chamartín presenta la chistosísima película nacional
El rey de las finanzas
(APTA PARA MENORES)
Por el simpático actor cómico MIGUEL LIGERO y la bella y encantadora artista MERCEDES VECINO.
NOTICARIO «NO-DO» núm. 105 B

Al comenzar el sexto año de guerra Alemania confirmó su fe en Hitler

Las palabras del Führer en el año nuevo fueron escuchadas con fervor en el Reich

BERLIN, 6.—(Crónica especial recibida por radio).

El último día del año nos ha proporcionado dos hechos capaces de brindarnos un tema de interés para nuestros lectores. Estos hechos están constituidos por los discursos del doctor Goebbels y del Führer al pueblo alemán, en ocasión del fin de año. Ignoro si enterados los aliados de que iba a hablar el ministro de Propaganda, trataron, si no de impedirlo, de crearle una atmósfera desagradable sometiendo al numantino pueblo berlinés a un nuevo bombardeo hora y media antes de que el discurso fuera pronunciado.

Lo que sí puedo asegurar y aún testificar, es que en lo que cabe a este penúltimo bombardeo —el último ha teni-

do lugar esta mañana, sin duda para que el nuevo año se convenga de que lleva el mismo marchamo y el mismo estigma que el anterior— ha causado menos impresión que los anteriores y ha suscitado menos comentarios que todos los que le antecedieron, y conste que el que suscribe ha tenido ocasión de comprobarlo personalmente, pues la bien intencionada casualidad —única regla que la mayoría de las veces obedecen los bombardeos— le ha señalado con su varita y su domicilio ha sufrido los efectos de la onda expansiva de dos minas aéreas que cayeron próximamente a él y que le proporcionaron las consecuencias habituales: rotura de cristales, descentramiento de puertas y ventanas y cese durante unas horas de los servicios

de teléfono y de agua. Esta circunstancia me ha permitido moverme entre los grupos que a continuación se forman de los que reanudan sus actividades normales o se desplazan a la búsqueda de un nuevo domicilio.

Mi sorpresa ha sido grande cuando he comprobado que el tema del reciente bombardeo que a casi todos había afectado de cerca, se encontraba en segundo plano en las conversaciones y en los comentarios, y ocupaba el primero con una potencia inconcebible la proximidad del discurso que el Führer pronunciaría a las doce y media de la noche, según estaba anunciado desde el medio día.

Nunca, hasta ahora, había tenido ocasión de comprobar el entusiasmo y la admiración que este pueblo siente por su jefe, y lo vi, indiscutiblemente, que se encuentran unidos en su destino. En todos los rostros se encontraba patente la alegría. El berlinés tenía cambiado su hermético facial corriente, y de todas las palabras se desprendía un simpático apasionamiento. Se encontraban todos satisfechos de que a los cuatro vientos se extendiera el más rotundo mentís a las mil suposiciones y cábalas que las radios y los periódicos enemigos han palado sobre el silencio de Hitler, en los últimos meses. El pueblo alemán está tan acostumbrado a una comunión frecuente con su Führer, costumbre que él engendró al hacerle partícipe de sus pensamientos y de sus intenciones, antes que a nadie, en todos los momentos trascendentales de la historia de sus últimos años, que deseaba, como nunca, volver a escuchar su voz, enterarse de sus deseos y de sus consignas.

Por todo ello, no resulta extraño contemplar la intensidad espiritual con que vibró desde las dos de la tarde al escuchar a su Führer desde aquel 20 de julio, en que la voz de éste se alzó en momentos de innegable peligro para la integridad de la causa alemana, y que sirvió para destruir todos los esfuerzos de los conspiradores, para llevar a buen fin

(Pasa a la página segunda)



Marika Rokk

nació en El Cairo COMENZO SU CARRERA ARTISTICA COMO BAILARINA

Nació esta famosa «estrella» del cine germano en la ciudad de El Cairo, y comenzó su carrera artística como bailarina. Cuando todavía era una niña, asombraba a todo el mundo con la gracia de sus diez años, maestros en el baile clásico. En París fué proclamada «Reina de la danza». Al adoptar el arte como única razón de su existencia, marchó a América donde había de brillar su nombre en los grandes espectáculos de variedades, volviendo a Europa con una radiante fama de bailarina internacional cuando apenas contaba diecisiete años. En Viena, el gran director Hubert Marischka contrató a Marika Rokk para desempeñar el principal papel en una opereta de circo. Pero el cine había de realizar muy pronto la conquista de la genial bailarina para sus Estudios. En 1934, la Ufa le confía el papel de protagonista en la película de ambiente de circo «Caballería ligera», y el éxito obtenido en ella le abre las puertas del Séptimo Arte. A continuación interpreta las películas «El estudiante vagabundo», «Gasparone», «Una noche de mayo», «Hallo, Janine», «Fue una noche de baile», «Kora Terry», «Las mujeres son los mejores diplomáticos», primer film en agtácior, «Baile con el emperador» y, finalmente, «La mujer de mis sueños», también en agtácior.

Las películas interpretadas por Marika Rokk descubren simultáneamente las grandes dotes de actriz, de baila-



MARIKA ROKK

rina y de cantante que posee la deliciosa «estrella». Su personalidad llena de picardía y de ilusión las escenas. Es, desde luego, una de las actrices que poseen mayor temperamento, y una de las cantantes de cine que han logrado sólo con su voz crear un ambiente magnífico, que llega hasta los más fríos espectadores.

Marika Rokk está casada con el director Georg Jacoby, que ha realizado casi todos sus films.

CRONICA de GINEBRA

(de nuestro CORRESPONSAL ESPECIAL)

Elogio de los humildes

GINEBRA, 6.—(Crónica especial recibida por radio).

Un autor francés, Jules Romains, acaba de publicar en el semanario «Globe» un artículo en honor de cinco de los Estados menos poderosos de Europa: Dinamarca, Holanda, Noruega, Suecia y Suiza.

El espectáculo desesperante que ofrece la Humanidad en estos momentos le incita a buscar motivos de consolación y esperanza en el ejemplo de las naciones más humildes de nuestro Continente. Al demostrar, dice, lo que el hombre puede hacer cuando pone los recursos de la ciencia y de la técnica al ser-

vicio de un ideal elevado y asequible, estos pueblos dan una gran lección al mundo entero. Su moralidad constituye, al propio tiempo, una prueba irrefutable de las perspectivas abiertas a la colectividad cuando ésta cultiva la naturaleza humana, creando para ello un ambiente favorable.

Desde el punto de vista de la civilización material, estos pueblos han sabido alcanzar el desarrollo exigido por su superficie y su densidad de población. ¿Cabe imaginar trenes mejor equipados y puntuales que los de Suecia o Noruega, o centros urbanos mejor planeados que Zurich, Estocolmo o Copenhague? ¿Puede, acaso un trabajador aspirar a mayores comodidades que las que le ofrece un pueblocito holandés o las aglomeraciones obreras de los alrededores de Amsterdam? Lo mismo puede afirmarse de la profusión de instituciones culturales o sanitarias: escuelas, bibliotecas, museos, hospitales, clínicas populares, casas cuna, distribuidas regionalmente para subvenir no sólo a las exigencias de las grandes urbes, sino también a las necesidades de las zonas rurales.

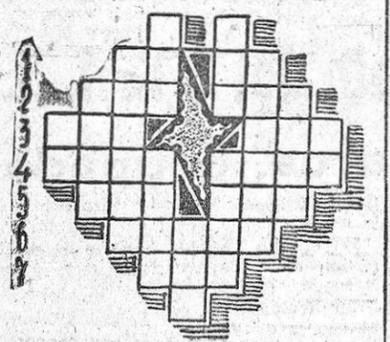
Peró lo que más impresiona a Jules Romains es el alto nivel alcanzado en estos países por la moral práctica. En una ciudad de 150.000 habitantes, como Ginebra, el comprador del periódico deposita sus quince céntimos en un platillo colocado en plena calle, ante el escaparate de los estancos. Lo mismo sucede con la leche. Cada noche —y aquí no hay serenos— las amas de casa depositan en el portal, al lado del recipiente, el importe estipulado; suma que el lechero encontrará íntegra al hacer de madrugada su reparto a domicilio.

Para reforzar su tesis, el escritor parisiense recuerda una anécdota simbólica. Cuenta que un amigo suyo se empleó una vez, para poner a prueba la tradicional honradez del pueblo sueco, en perder un paraguas en plena ciudad de Estocolmo. Pues bien, el increíble perdidó la apuesta, puesto que cada vez que se presentaba en la Comisaría se encontraba con que su paraguas le estaba ya aguardando. Claro que esta probidad resultaría imposible si estos pueblos no hubiesen resultado desde hace años el problema social, eliminando con métodos justos y sabiamente aplicados no sólo la miseria, sino los motivos de descontento. Resultado obtenido sin convulsiones trágicas, sin discordias violentas, con sólo el libre juego de las instituciones y la buena voluntad colectiva.

De estos considerandos, Jules Romains saca una moraleja. Cuando llegue la hora de la paz, las grandes potencias se reunirán para trazar de nuevo el mapa de Europa. Pretenderán también imponernos a todos un nuevo estatuto social, político y económico. ¿Por qué no reservar, aunque sólo sea en un rincón de la sala de conferencias, un puesto a los representantes de estas pequeñas naciones calificadas por nuestro autor de «ejemplares»?



Por Pitopé
1 2 3 4 5 6 7 8 9

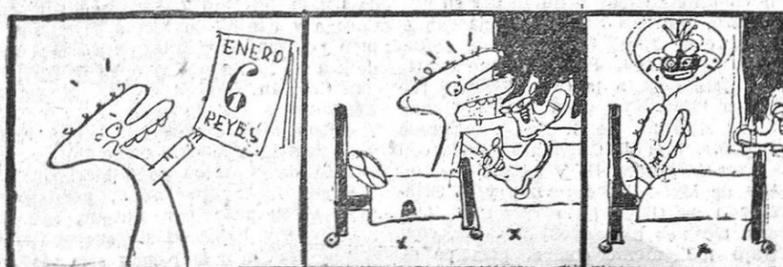


HORIZONTALES. — 1: Mira. Contracción. 2: Lapsos de tiempo. Nuevo. 3: Hermana. Se divierte. 4: Municipio de La Coruña. Época. 5: Beso de reconocimiento. Nombre con que los latinos designaban todas las piedras que servían para afilar. 6: Millas marinas. 7: Flor.
VERTICALES. — 1: Tratamiento. 2: Región de la Arabia Petrea. 3: Ciudad de Francia, en el departamento del Mosa. 4: Cuadrúpedo. Color. 5: Dinero. 6: Apócope. Resonancias. 7: Pesados y torpes en el andar. 8: Escuchabas. Preposición latina que denota prioridad.

Solución al último crucigrama

HORIZONTALES.—1: Loo. 2: Panco. 3: Arcas. 4: Rr. Aa. 5: Viceversa. 6: Apo. Aun. 7: Lis. Smt. 8: Io. Ee.
VERTICALES.—1: Vali. 2: Rápido. 3: Parcos. 4: Lar. 5: Cóncavo. 6: Acá. 7: Osarás. 8: Asume. 9: Ante.

Don Tito a los Reyes les pone las botas y se lleva una «grata» sorpresa



Ocho pueblos de Murcia, bloqueados totalmente por la nieve

Hasta ahora han resultado infructuosos los trabajos realizados para facilitarles víveres

Probablemente tendrán que ser abastecidos por medio de aviones

MURCIA, 6. — Ocho poblados situados en los términos de Caravaca y Moratalla con unos siete a ocho mil vecinos, están totalmente bloqueados por la nieve. Hasta ahora han resultado infructuosos cuantos trabajos se han realizado para conseguir abrir camino y poder facilitarles víveres. En vista de ello, se ha adoptado la solución extrema de abastecerlos por medio de la aviación, para lo cual, el jefe del aeródromo de Alcantarilla se ha ofrecido incondicionalmente. Primeramente se llevarán unos tractores; pero por existir más de metro y medio de espesor de nieve, enlucida por los fuertes hielos, no pudieron llevar a cabo su propósito. Se emplearon más tarde tanques de Obras públicas y del servicio de bomberos, con idéntico resultado. Han quedado trabajando en aquellos caminos, con palas, picos y otras herramientas, numerosos obreros de Obras públicas y brigadas del pueblo de Caravaca. A labor es

muy penosa, por realizarse bajo un temporal de nieve que alcanza grandes proporciones.

Se puede llegar en coche, con relativa facilidad y a pesar de la nevada, hasta varios kilómetros después de Caravaca, por la carretera general de Murcia a Puebla de Don Fadrique, y por la de Caravaca a Nerpio. La zona nevada es amplísima y abarca muchos kilómetros, desde Bullas a Albcete.

Los ocho poblados que están bloqueados son: dos de ellos, Sabinal y San Juan, del término de Moratalla; y los seis restantes, Archivel, Barranda, Singla, La Encarnación, Cañada de la Cruz y Almudema, de Caravaca. Dos moradores de uno de estos poblados bloqueados han conseguido llegar hasta el pueblo de Caravaca, después de grandes penalidades, y han dado cuenta a las autoridades del peligro en que se hallan esos vecinos, que están en completo aislamiento. Las autoridades han aprovechado la llegada de estos vecinos para enviar los socorros de mayor urgencia. El gobernador civil interino ha dispuesto que estos emisarios comuniquen a los vecinos más pudientes y con más reservas de víveres que los suministren a los que carezcan de ellos, entretanto se resuelve esta situación. Los emisarios dicen que intentaron volver a sus caseríos porque no se consideraban con energías suficientes cuando llevaban un buen trecho de kilómetros recorrido, pero que el deseo de socorrer a los demás vecinos les hizo continuar hasta Caravaca. Manifiestan además que no ha habido hasta ahora vícti-

ma alguna, ni se ha derrumbado ninguna vivienda. Después de ser solícitamente atendidos, han emprendido de nuevo el regreso provistos de víveres y otros artículos de la más perentoria necesidad. — (CIFRA)

EL LORIDANEJO

Se ha demostrado en varios casos que el calor dimanado del incendio de un bosque determina la floración de las plantas que no sufren la acción del siniestro.

El último caso que sirvió para tal demostración ocurrió el 29 de julio del año 1912, en el pueblo de Basuet. En las afueras de la población se incendió un trozo de bosque que se corrió a los jardines y a su arbolado, los que quedaron destruidos. El 23 de septiembre, los vegetales próximos al fuego, pero que no habían sido afectados por el incendio, comenzaron a florecer como en plena primavera. Perales, manzanos, castaños, lilas, rosales, etc. aparecieron llenos de flores. En la parte opuesta a donde había ocurrido el fuego, el estado de los vegetales era normal con relación a la estación.

